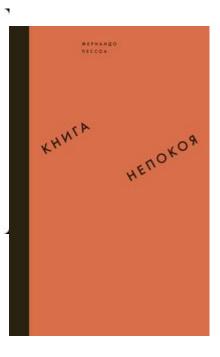
День Португалии, день Камоэнса, и португальских сообществ

Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas



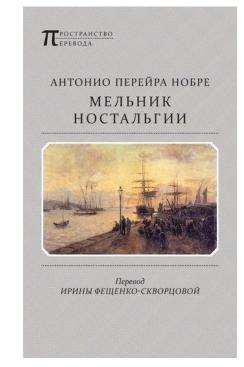






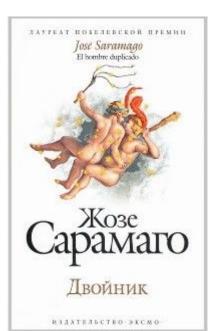








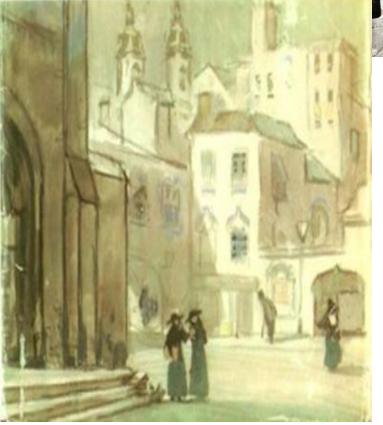




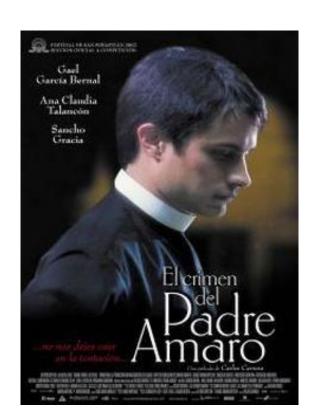




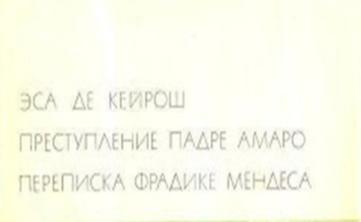
ЭСА ДЕ КЕЙРОШ
ПРЕСТУПЛЕНИЕ ПАДРЕ АМАРО
ПЕРЕПИСКА ФРАДИКЕ МЕНДЕСА

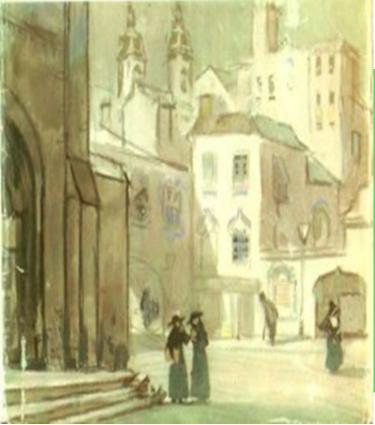












«Голова Фрадике отлично устроена и оборудована. Не хватает только идеи, которая взяла бы в аренду это помещение, поселилась в нём и стала хозяйкой. Фрадике – гений, на лбу которого висит объявление: «Сдаётся

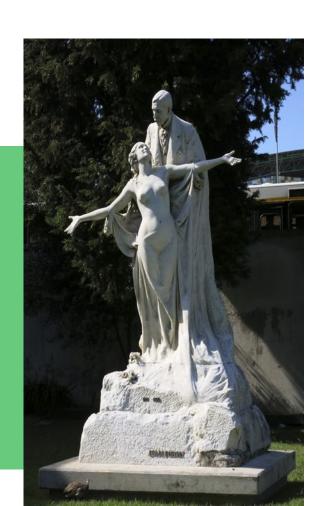
«По темпераменту и складу ума я не что иное, как турист».

∠ LiveLib

«Кто делает вид, что его легко обольстить, сам легко обольщает других. /Переписка Фрадике Мендеса/»



Жозе Мария Эса де Кейрош «Преступление падре Амаро. Переписка Фрадике Мендеса (сборник)»



7 POCTPAHCTBO

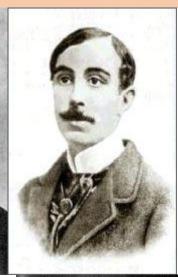
ЛУЗИТАНСКАЯ ДУША

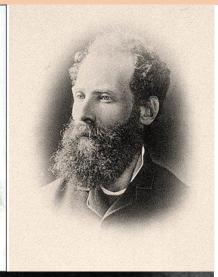


Стихи партугальских поэтов XV-XX веков в переводе ИРИНЫ ФЕЩЕНКО-СКВОРЦОВОЙ

В подготовленную И. Фещенко-Скворцовой антологию вошли стихи португальских поэтов XV-XX вв. А. де Кентала, С. Верде, А. Нобре, Т. де Пашкоайша, Флорбелы Эшпанки, а также Фернандо Пессоа, ставшего символом португальской словесности





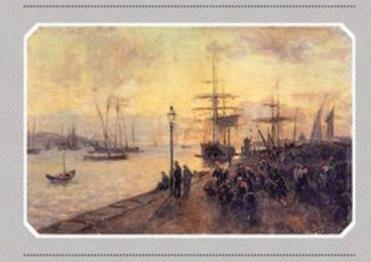




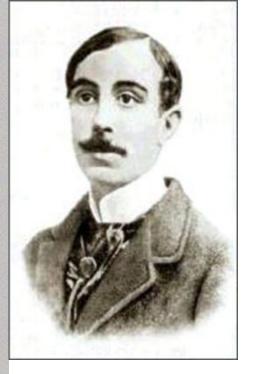




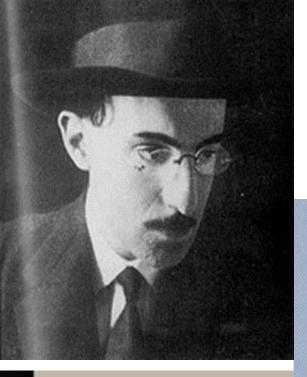
АНТОНИО ПЕРЕЙРА НОБРЕ МЕЛЬНИК НОСТАЛЬГИИ



Перевод ИРИНЫ ФЕЩЕНКО-СКВОРЦОВОЙ



«Когда он родился, родились все мы». Ф. Пессоа



ФЕРНАНДО ПЕССОА

АЛВАРО

ДЕ КАМПУШ

MOPCKAR

ОДА



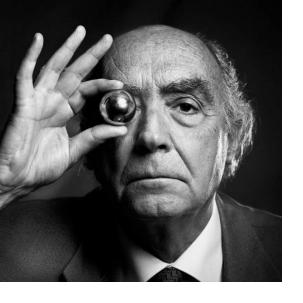
ФЕРНАНДО ПЕССОА ЭЛЕГИЯ ТЕНИ



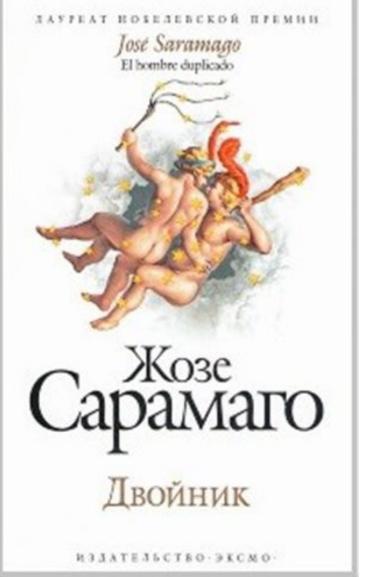
Перевод ГЕННАДИЯ ЗЕЛЬДОВИЧА DEFHANGO DECCOA

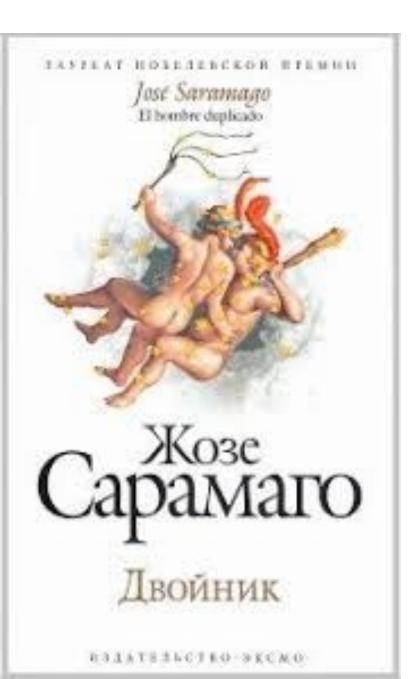
KHNLY

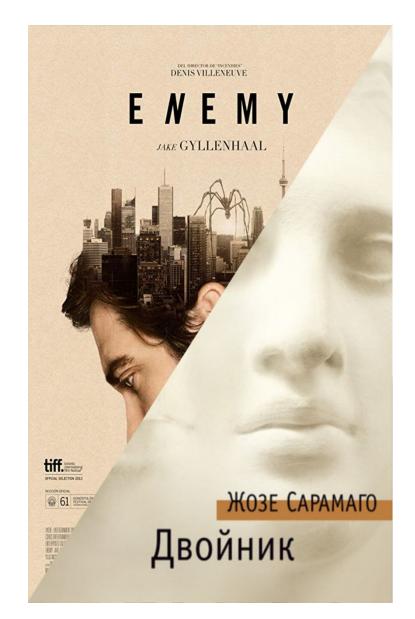
HENOKOR

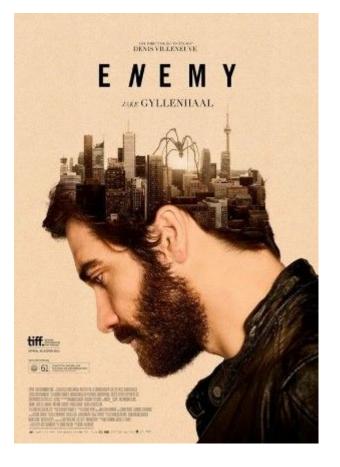
















SÃO PETERSBURGO A LER – ESCOLHEMOS O MELHOR AUTOR ESTRANGEIRO



ЦЕНТРАЛЬНАЯ ГОРОДСКАЯ ПУБЛИЧНАЯ— БИБЛИОТЕКА ИМ. В.В. МАЯКОВСКОГО







В присо информации провод узактие приложения Комитот не пункуре, прики БТВ не В В. Минивания З В. Чанков, придавателя городина можутот в приложения приложения приложения приложения при Шамим в Венове, приложения Америка Гору Верикания в Венове, приложения Америка Гору Верикания в Венове, приложения Америка Гору приложения приложения Веноверика Комитот. Винистичной Веноверика (ВЕКУ, Веноверика Веноверика Веноверика Беноверика Веноверика (ВЕКУ, Веноверика Веноверика Веноверика В Веноверика Веноверика (ВЕКУ, Веноверика Веноверика Веноверика В Веноверика Веноверика (ВЕКУ, Веноверика Веноверика







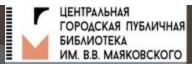
Escolhemos o melhor autor estrangeiro, 2017 – 2018

Participação lusófona









I nomeação Autores não traduzidos II nomeação Autores traduzidos

Resultado dos votos, 2017-18

1		Спрана	Количество голосов		CIPANO	Kanumechoo zano
ŀ	моня Минсульниг	Австрия	14	Радис Кнапп	Австрия	
100				Диулиан Барис	Великобритания	45
L	ытрик Баркэм	Великобритания	73	Пви Завада	Венгрия	102
E	арио Роберто Моралес	Гватенала	13	Лутц Зайлер	Германия	14
į,	арх-Уве Клинг	Германия	28	Тор Бьерн Кребс	Дания	26
Е	арлотте Вайтце	Дания	27	Этгар Керет	Иораиль	12
Į,	интоедрат Кано	Испания	18	Идельфонсо Фальконес	Испанея	28
ζ,	ортен Андреас Стрекснес	Норвегия	11	Элена Ферранте	Италия	18
16	цам Загаевский	Польца	16	Рейнальдо Аренас	KyGa	18
				Карл Фруде Тиллер	Норвегия	11
L	онсалу Тавареш	Португалия	28	Адам Водницкий	Полька	18
E	цвард П. Джонс	CUA	25	Ингел Соуза Таварев	Португалия	64
n	мроко Сайсио	Финлендия	17	Джонетан Сафран Фоер	CIA	18
E	ан-Поль Добуа	Франция	22	Мика Молловою	финляндка	11
Į,	артин Вольенка	Чехия	84	Кан-Кристоф Рефен	Франция	
110	минто Рами	Ввейцария	18	Mexican Bennor	Чехия	19
88				Ильма Ракуза	Швейцария	19
III.	ристина Сандберг	Швеция	- 11	Фредрик Бакиан	Decum	11
	уминори Накамура	RINOTE	25	Хидэо Фурукава	Япония	14

Escolhemos o melhor autor estrangeiro, 2018 - 2019

Participação lusófona







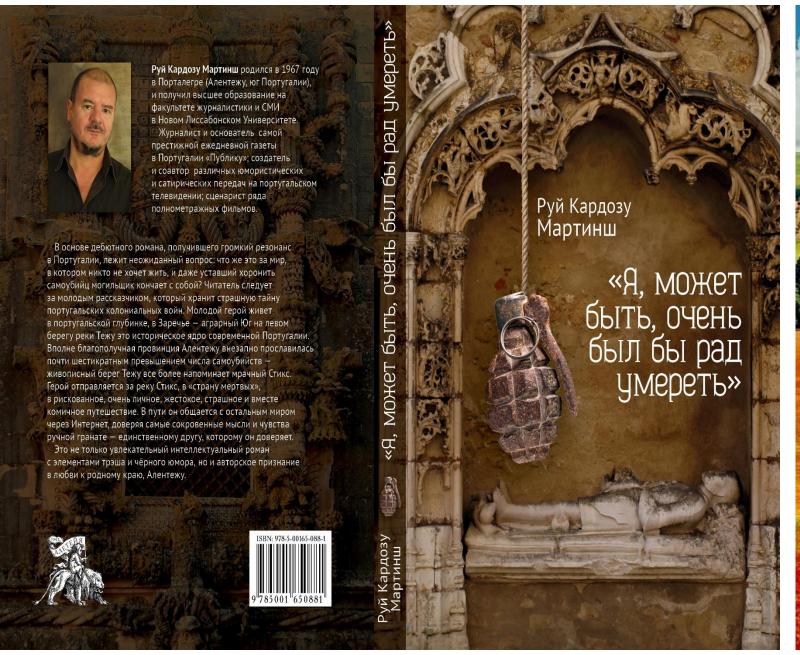
Escolhemos o melhor autor estrangeiro, 2018 - 2019

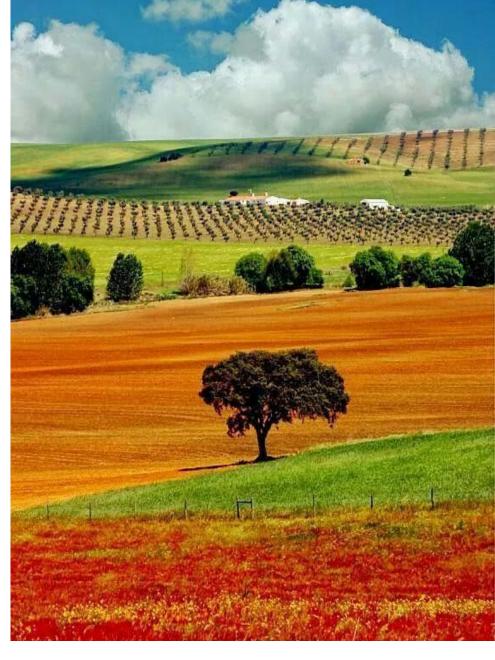
Participação lusófona





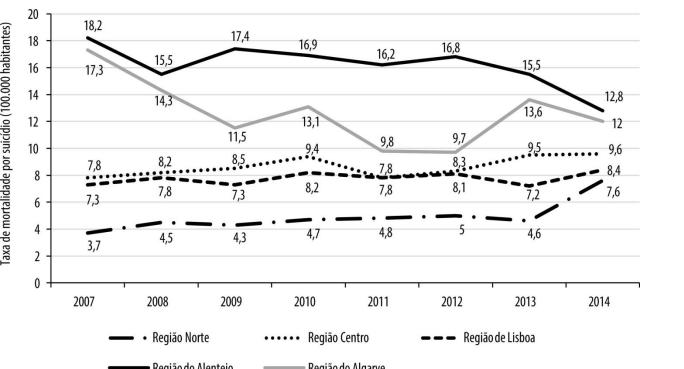






В Японии с каждым может произойти банзай. Я подружился с несколькими ребятами, как только они заполучили мой е-mail, потом мессенджер, дальше чат и блог, туда-сюда... они очень удивились, когда узнали, что в Португалии есть река, которая делит её пополам — Тежу — и что над рекой никто себя не убивает, а внизу, то есть за-Тежу — многие приказали долго жить.

Руй Кардозу Мартинш «Я, может быть, очень был бы рад умереть»







Миф:

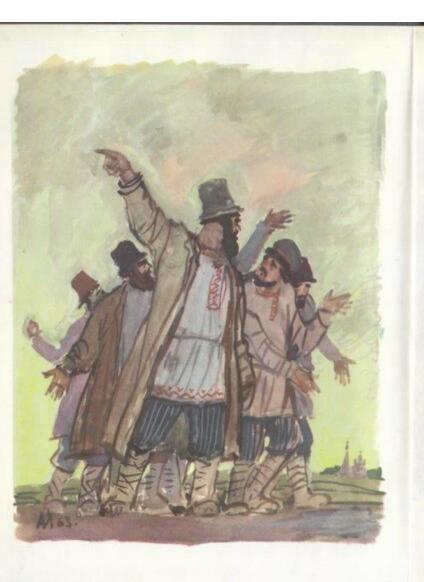
Говорить о самоубийстве не стоит; человек, подверженный риску, может это понять как поощрение суицидального поведения.

Факт:

Из-за широко распространенной стигматизации самоубийств люди, имеющие суицидальные мысли, не знают, с кем поделиться. Открытый разговор не поощрит суицидальное поведение, а откроет для человека иные возможности или даст ему время еще раз подумать о своем решении, предотвращая таким образом самоубийство.

«Предотвращение самоубийств: Глобальный императив»

Доклад ВОЗ, 2014



H.A. HEKPACOB

+ (4)+

КОМУ НА РУСИ ЖИТЬ ХОРОШО



Рисунки А.Лаптева



МОСКВА «ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА»

Ирвин Уэлш Кошмары Аиста Марабу



